

**Venerdì 7 dicembre 2018 ore 20.45**

**AltroTeatro**

**Compagnia Bacçalà  
Live Arts Management**

presentano

**PSS PSS**

di e con

**Camilla Pessi e Simone Fassari**

regia

**Louis Spagna**

collaborazione artistica  
e coordinamento tecnico

**Valerio Fassari**

disegno luci

**Christoph Siegenthaler**

Vincitore di 12 premi internazionali, unico, incantevole, virtuoso e molto divertente, *Pss pss* è uno spettacolo che mette in scena due clown contemporanei attraverso il linguaggio universale del corpo e dello sguardo. Personaggi senza parole, ci trasportano in una performance fuori dal tempo, con tutta la gravità, l'innocenza e la crudeltà dell'essere.

*Pss pss* è stato eseguito più di 600 volte, in oltre 50 paesi e in tutti e 5 i continenti, con grande successo. Qualcuno ha detto: un'ora di felicità...

#### **Dicono di loro**

The award-winning double act Bacçalà Clown, bow in Triumph because they've managed to juggle a single apple...

*The Independent* (Gran Bretagna)

Hilarious possibilities of mishap and mayhem.

*The Herald* (Gran Bretagna)

Un numéro remarquable.

*Le Monde* (Francia)

Les clowns descendent aussi de la pomme. La preuve avec *Pss pss*.

*Avenir* (Belgio)

Grand jeu mimique, humour fin et énorme potentiel artistique.

*Circus Zeitung* (Germania)

Les Bacçalà ont offert un bijou de tendresse et de poésie universelle.

*Les Dernières Nouvelles d'Alsace* (Francia)

Una performance stralunata, esilarante, virtuosistica, dal sapore antico e dolce delle fiabe, fusione di acrobazie, giocoleria e mimo, che sconfinava ogni attimo nel lirismo. Standing ovation finale per questo piccolo grande show da non perdere.

*La Sicilia* (Italia)

La Compagnia Bacçalà spazia dagli abissi più profondi alle vette più alte della natura umana, rinnovando la figura del clown e rilanciando la tradizione svizzera di questo genere. Con sguardo cinematografico, lo spettacolo *Pss pss* combina la grandiosità dell'acrobazia circense alla precisione del gesto più intimo. Ed è a grandi figure del cinema che la critica paragona la Compagnia Bacçalà: Buster Keaton, Charlie Chaplin, Jacques Tati, Federico Fellini o Tim Burton. A ragione,

perché come loro Simone Fassari e Camilla Pessi sono due artisti eccezionali e completi. Uniti in un tenero abbraccio riconciliatore e in una promettente carriera. (Gianfranco Helbling, Presidente della Giuria "Premi Svizzeri di Teatro", 2016)

Poesia allo stato minimale e puro, con un livello emotivo di coinvolgimento spaventoso, diretto, totale. Senza precauzioni, senza rete. Una tenerezza sconfinante, che abbraccia, indistintamente, le papille gustative dello sbalordimento, della felicità e della tristezza. Succede continuamente, senza sosta, a *Pss pss*, spettacolo di e con Camilla Pessi e Simone Fassari, della Compagnia Bacçalà, che dopo aver fatto incetta di premi in tutti e cinque i Continenti, sono passati dal Teatro Puccini, a Firenze, per l'ennesima (più di seicento) replica del loro capolavoro. Una summa clownesca di rara bellezza e precisione, dove i due monelli chapliniani esibiscono alcune navigatissime gemme circensi. Prima e dopo ogni esibizione, Camilla e Simone si incoraggiano e si abbracciano; farà anche parte del copione, ma siamo convinti che questi due bimbi spaventati dal mondo abbiano sistematicamente e fisicamente bisogno di sapere di non correre il rischio di essere abbandonati.

Con un comprensibilissimo linguaggio del corpo, tanto sintatticamente quanto emotivamente e a qualsiasi latitudine, senza la necessità di dover adoperare alcun filtro simultaneo, Camilla Pessi (ticinese) e Simone Fassari (siciliano) sciorinano buona parte del repertorio del cinema muto e dei circhi, con quella reale, disarmante naturalezza/timidezza che irrompe nell'animo dello spettatore obbligandolo platealmente ad applaudire e sghignazzare. E piangere, ma senza essere visto, però. La mimica insensibile keatoniana di Simone Fassari e quella da cerbiatto ormai spacciato di Camilla Pessi uniscono i due mattatori in un unisono stordente più di quanto non lo facciano i loro corpi eternamente avvinghiati sul palco rettangolare (una volta circolare) delle loro esibizioni. È il minimalismo di Jacques Tati che si fonda nell'iperspazio con le acrobazie del Cirque du Soleil, con un sottofondo musicale felliniano saltuariamente interrotto dai loro strumentismi: la fisarmonica e la tromba, ma anche il song scandinavo o peruviano, se preferite, emesso dalle intercapedini

metalliche della scala che servirà loro, dopo essere stata utilizzata, rovesciata, come nave in tempesta, per arrivare al trapezio sul quale chiuderanno, senza protezione, come tutto il resto d'altronde, lo spettacolo. Alcune ore dopo l'esibizione, li abbiamo incontrati, Camilla e Simone, sul piazzale delle Cascine. Si erano intrattenuti con alcuni loro amici e stavano prendendo la via del ritorno. Con loro un cane, bellissimo, ma senza collare, senza guinzaglio. Li abbiamo abbracciati, forte, ma forte eh, prima di riappropriarci delle nostre presuntuose miserie e li abbiamo seguiti per un po', spiandoli dallo specchietto retrovisore dell'automobile. Ci hanno ricordato Anna e Marco, quelli che qualcuno li ha visti tornare, tenendosi per mano.  
(*Megliomeno.com*, aprile 2018)

La **Compagnia Bacçalà** nasce dall'incontro di Simone Fassari e Camilla Pessi. Dopo aver frequentato insieme la Scuola Teatro Dimitri in Svizzera, hanno fatto diverse esperienze in vari circhi e cabaret internazionali, senza incontrarsi per anni. Un giorno del 2004 Camilla ha raggiunto Simone per sostituire la sua precedente partner e si è così presentata l'occasione, per loro due e per il mondo intero, di capire che la complicità artistica e umana che nasceva funzionava in modo eccezionale. Insieme hanno perfezionato le caratteristiche e le tecniche dei loro personaggi fino a creare il repertorio artistico con il quale da allora girano il mondo. Nel 2008 Valerio Fassari, artista di teatro, musicista e vero amico, si è unito alla compagnia per accompagnarla e sostenerla durante la partecipazione a importanti festival internazionali di circo (a Mosca, in Cina e a Parigi, al Festival du Cirque de Demain). Grazie al suo occhio esterno, i Bacçalà hanno approfondito la dimensione del clown teatrale e del gioco. Il 2010 è l'anno in cui il regista Louis Spagna completa questo lavoro di ricerca firmando la creazione dello spettacolo *Pss pss*, che è stato apprezzato e applaudito in Francia come in Brasile, in Egitto come in Guiana, in Turchia come in Polinesia, in Marocco come in Italia, in Giappone come in tanti altri paesi. Sell-out show al Festival Off di Avignone in Francia nel 2011, 2013 e 2015 così come al Fringe Festival di Edimburgo nel 2014.

Fra i numerosi riconoscimenti figurano: Premio svizzero

della Scena 2016, Premio del pubblico all'Edinburgh Fringe Festival 2014, Premio del pubblico al Festival des arts burlesques 2017 di Saint-Étienne (Francia), Premio del Cirque du Soleil al 30° Festival du Cirque de Demain 2009 di Parigi, Terzo premio al Festival di Wuqiao 2009 (Cina) e al Festival di circo Nikulin 2008 di Mosca, Premio del Circo Nikulin al Festival di Budapest 2008.

**Louis Spagna** vive in Belgio. Laureato in Filologia romana, è musicista, costruttore e insegnante di organetto diatonico, attore-clown (partecipa alla prima tournée del Cirque du Soleil nel 1984). Inizia la sua carriera di autore e regista a partire dal 1995, realizzando numerosi spettacoli di circo contemporaneo per diverse compagnie internazionali (fra cui Argonauts e OkidOk). L'arte della semplicità e del buon gusto sono gli elementi primari del suo lavoro.

\*\*\*

Si prega il gentile pubblico di controllare che i telefoni cellulari siano spenti e non soltanto silenziati. Gli schermi illuminati degli smartphone disturbano gli interpreti e gli altri spettatori.  
*Spegnete i cellulari e godetevi lo spettacolo!*

\*\*\*

#### Comune di Monfalcone

Servizio Attività Culturali  
Unità Operativa Cultura, Biblioteca, Teatro

#### con il contributo di

Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia - Assessorato alla Cultura

Ente Regionale Teatrale del Friuli Venezia Giulia  
Fondazione Cassa di Risparmio di Gorizia

#### Programmazione Prosa

Ente Regionale Teatrale del Friuli Venezia Giulia  
Roberta Sodomaco

#### Sindaco

Anna Maria Cisint

#### Assessore alla Cultura

Luca Fasan

# LE ROTTI IMMAGI- NATE



TEATRO COMUNALE  
DI MONFALCONE  
PROSA 2018-2019

VENERDÌ 7 DICEMBRE ORE 20.45

**PSS PSS**

PROGRAMMA